村代表選舉(原居民代表)
村代表选举(原居民代表)
Village Representative Election (Indigenous Inhabitant Representative)

選舉日期: 2023年1月8日
选举日期: 2023年1月8日
Election Date: 8 January 2023

各懲教院所內的登記選民人數
各惩教院所内的登记选民人数
Number of Registered Electors in Various Penal Institutions

(截至2023年01月07日的情況) (Position as at 07.01.2023)

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
離島區 离岛区 ISLANDS DISTRICT	南丫島北段鄉事委員會 南丫岛北段乡事委员会 LAMMA ISLAND (NORTH) RURAL COMMITTEE	蘆荻灣 芦荻湾 LO TIK WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大灣新村 大湾新村 TAI WAN SAN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		榕樹灣 榕树湾 YUNG SHUE WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	南丫島南段鄉事委員會 南丫岛南段乡事委员会 LAMMA ISLAND (SOUTH) RURAL COMMITTEE	蘆鬚城 芦鬚城 LO SO SHING	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鹿洲 鹿洲 LUK CHAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	大嶼山南區鄉事委員會 大屿山南区乡事委员会 SOUTH LANTAO RURAL COMMITTEE	長沙上村 长沙上村 CHEUNG SHA UPPER VILLAGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		咸田 咸田 HAM TIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		貝澳老圍 贝澳老围 PUI O LO WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		貝澳新圍 贝澳新围 PUI O SAN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	大澳鄉事委員會 大澳乡事委员会 TAI O RURAL COMMITTEE	梁屋 梁屋 LEUNG UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鑿頭 凿头 SAN TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大浪灣 大浪湾 TAI LONG WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	東涌鄉事委員會 东涌乡事委员会 TUNG CHUNG RURAL COMMITTEE	牛凹 牛凹 NGAU AU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		上嶺皮 上岭皮 SHEUNG LING PEI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	粉嶺區鄉事委員會 粉岭区乡事委员会 FANLING DISTRICT RURAL COMMITTEE	粉嶺樓 粉岭楼 FAN LENG LAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		粉嶺圍 粉岭围 FANLING WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鶴藪圍 鹤薮围 HOK TAU WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		簡頭村 简头村 KAN TAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		馬尾下 马尾下 MA MEI HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		新屋仔 新屋仔 SAN UK TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		和合石 和合石 WO HOP SHEK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	沙頭角區鄉事委員會 沙头角区乡事委员会 SHA TAU KOK DISTRICT RURAL COMMITTEE	雞谷樹下及南坑尾 鸡谷树下及南坑尾 KAI KUK SHUE HA AND NAM HANG MEI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		荔枝窩 荔枝窝 LAI CHI WO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鹿頸陳屋 鹿颈陈屋 LUK KENG CHAN UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		麻雀嶺下 麻雀岭下 MA TSEUK LENG HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		南涌 南涌 NAM CHUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		新村 新村 SAN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		山嘴 山嘴 SHAN TSUI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

北區 北区 NORTH DISTRICT		上禾坑 上禾坑 SHEUNG WO HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		担水坑 担水坑 TAM SHUI HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		烏蛟騰 乌蛟腾 WU KAU TANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	上水區鄉事委員會 上水区乡事委员会 SHEUNG SHUI DISTRICT RURAL COMMITTEE	坑頭 坑头 HANG TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		雞嶺 鸡岭 KAI LENG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		料壆 料壆 LIU POK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		丙崗 丙岗 PING KONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		上水鄉 上水乡 SHEUNG SHUI HEUNG	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
		大頭嶺 大头岭 TAI TAU LENG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蕉徑 蕉径 TSIU KENG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	打鼓嶺區鄉事委員會 打鼓岭区乡事委员会 TA KWU LING DISTRICT RURAL COMMITTEE	週田村 週田村 CHOW TIN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		下山雞乙 下山鸡乙 HA SHAN KAI WAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		李屋 李屋 LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		木湖 木湖 MUK WU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		坪洋 坪洋 PING YEUNG	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		塘坊 塘坊 TONG FONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

		禾徑山 禾径山 WO KENG SHAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
西貢區 西贡区 SAI KUNG DISTRICT	坑口鄉事委員會 坑口乡事委员会 HANG HAU RURAL COMMITTEE	布袋澳 布袋澳 PO TOI O	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大坑口 大坑口 TAI HANG HAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	西貢區鄉事委員會 西贡区乡事委员会 SAI KUNG RURAL COMMITTEE	輋徑篤 輋径笃 CHE KENG TUK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蠔涌 蚝涌 HO CHUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙角尾 沙角尾 SHA KOK MEI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大藍湖 大蓝湖 TAI LAM WU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大浪 大浪 TAI LONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大環 大环 TAI WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		黃竹山新村 黄竹山新村 WONG CHUK SHAN NEW VILLAGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		黃宜洲 黄宜洲 WONG YI CHAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
沙田區 沙田区 SHATIN DISTRICT	沙田鄉事委員會 沙田乡事委员会 SHA TIN RURAL COMMITTEE	下禾輋 下禾輋 HA WO CHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		小瀝源 小沥源 SIU LEK YUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		田心 田心 TIN SUM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
		禾寮坑 禾寮坑 WO LIU HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		烏溪沙及長徑 乌溪沙及长径 WU KAI SHA AND CHEUNG KANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

大埔區 大埔区 TAI PO DISTRICT	西貢北約鄉事委員會 西贡北约乡事委员会 SAI KUNG NORTH RURAL COMMITTEE	下洋 下洋 HA YEUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蛋家灣 蛋家湾 TAN KA WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		井頭 井头 TSENG TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	大埔鄉事委員會 大埔乡事委员会 TAI PO RURAL COMMITTEE	鴉山 鸦山 A SHAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		錦山村 锦山村 KAM SHAN VILLAGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		九龍坑 九龙坑 KAU LUNG HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		坪山仔 坪山仔 PING SHAN CHAI	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		布心排 布心排 PO SAM PAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙螺洞張屋 沙螺洞张屋 SHA LO TUNG CHEUNG UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙螺洞李屋 沙螺洞李屋 SHA LO TUNG LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		社山 社山 SHE SHAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
		船灣詹屋 船湾詹屋 SHUEN WAN CHIM UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		船灣李屋 船湾李屋 SHUEN WAN LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		打鐵印 打铁印 TA TIT YAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		泰亨 泰亨 TAI HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大美督 大美督 TAI MEI TUK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

		大窩 大窝 TAI WO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大陽嶴 大阳嶴 TAI YEUNG CHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		汀角 汀角 TING KOK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		塘上村 塘上村 TONG SHEUNG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
荃灣區 荃湾区 TSUEN WAN DISTRICT	馬灣鄉事委員會 马湾乡事委员会 MA WAN RURAL COMMITTEE	馬灣大街 马湾大街 MA WAN MAIN STREET	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	荃灣鄉事委員會 荃湾乡事委员会 TSUEN WAN RURAL COMMITTEE	和宜合 和宜合 WO YI HOP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
屯門區 屯门区 TUEN MUN DISTRICT	屯門鄉事委員會 屯门乡事委员会 TUEN MUN RURAL COMMITTEE	麒麟圍 麒麟围 KEI LUN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		田夫仔 田夫仔 TIN FU TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	廈村鄉鄉事委員會 厦村乡乡事委员会 HA TSUEN RURAL COMMITTEE	新圍 新围 SAN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
		祥降圍 祥降围 TSEUNG KONG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	錦田鄉事委員會 锦田乡事委员会 KAM TIN RURAL COMMITTEE	泰康圍 泰康围 TAI HONG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		長埔村 长埔村 CHEUNG PO TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		下嶴村 下嶴村 HA CHE TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		金錢圍村 金钱围村 KAM TSIN WAI TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蓮花地 莲花地 LIN FA TEI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		馬較崗村 马較岗村 MA ON KONG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-

元朗區 元朗区 YUEN LONG DISTRICT	八鄉鄉事委員會 八乡乡事委员会 PAT HEUNG RURAL COMMITTEE	牛徑村 牛径村 NGAU KENG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		上輋村 上辋村 SHEUNG CHE TSUEN	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		打石湖村 打石湖村 TA SHEK WU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		橫台山永寧里村 横台山永宁里村 WANG TOI SHAN WING NING LEI TSUEN	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		元崗新村 元岗新村 YUEN KONG SAN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		元崗村 元岗村 YUEN KONG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	屏山鄉鄉事委員會 屏山乡乡事委员会 PING SHAN HEUNG RURAL COMMITTEE	坑尾村 坑尾村 HANG MEI TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		洪屋村 洪屋村 HUNG UK TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		欖口村 榄口村 LAM HAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		輞井村 辋井村 MONG TSENG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		輞井圍 辋井围 MONG TSENG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙江圍 沙江围 SHA KONG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		山廈村 山厦村 SHAN HA TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		水邊村 水边村 SHUI PIN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		橫洲西頭圍 横洲西头围 WANG CHAU SAI TAU WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		洲頭 洲头 CHAU TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

	新田鄉鄉事委員會 新田乡乡事委员会 SAN TIN RURAL COMMITTEE	落馬洲 落马洲 LOK MA CHAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		明德堂 明德堂 MING TAK TONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		圍仔 围仔 WAI TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		仁壽圍 仁寿围 YAN SAU WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	十八鄉鄉事委員會 十八乡乡事委员会 SHAP PAT HEUNG RURAL COMMITTEE	蔡屋村 蔡屋村 CHOI UK TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
		白沙 白沙 PAK SHA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		西邊圍 西边围 SAI BIN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		山貝 山贝 SHAN PUI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		東頭村 东头村 TUNG TAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
		黃坭敦 黄坭敦 WONG NAI TUN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		英龍圍 英龙围 YING LUNG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-

以粉紅色顯示的懲教院所為高度設防監獄。只有候選人可進入設於高度設防監獄的專用投票站。
以粉红色显示的惩教院所为高度设防监狱。只有候选人可进入设于高度设防监狱的专用投票站。
Penal Institutions shaded pink are maximum security prisons. Only candidates may enter the dedicated polling stations situated in maximum security prisons.